



一句真理無價寶，  
比金比銀萬倍好；  
人間道德無價寶，  
比山比嶽萬倍高。

星雲大師 / Venerable Master Hsing Yun

# 人間福報

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple (I.B.P.S.)

3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745

Tel: 1(626)9619697 Fax: 1(626)3691944

E-mail: info@ibps.org www.hsilai.org

## 星雲禪話

### 折騰人了

文 / 星雲大師

唐末五代福建泉州的招慶道匡禪師，潮州人，是福州長慶院慧稜禪師的法嗣弟子。

有一天，道匡禪師看到一名學僧從面前經過，便招手喚他過來，問說：「你從什麼地方來的？」

學僧恭敬地回答：「學人剛從柴火房劈完柴過來的。」

道匡禪師問他：「在這些柴火當中，可有劈不開的柴嗎？」

學僧不明白老師話中有話，只當作是一般的問話來回答，因此很自然地點頭說：「有的。」

道匡禪師忽然話鋒一轉，瞪著雙眼問學僧說：「你說！有什麼是劈不開的？」

學僧當下啞口無言，不知該如何接續應答。

道匡禪師看他回答不出，語氣轉緩和地說：「你如果說不出來，沒關係，你問我，我來告訴你。」

學僧便舉先問道匡禪師的話來問禪師：「有什麼是劈不開的？」

道匡禪師大喝一聲：「真是折騰人了！一個人被無明煩惱習氣所困，迷失自性，種種障道因緣隨之而生，難道不折騰人嗎？但是，『精誠所至，金石為開』，一塊木柴還有什麼折騰人的呢？」學僧一聽，當下有省。

木柴應該都能劈得開，所謂劈不開，必定是因為力氣不夠，或者斧頭不利，或者是木柴堅硬，但終究木柴都能劈得開。所以道匡禪師說，只要精誠所至，金石都能打開的，又何況是木柴呢？因此，劈不開的木柴，就因為有一些精神上的糾葛，功力不夠，當然就劈不開了。這種道理雖簡單，可是經過大德之口說出來，就能讓一個青年學子開啟心扉，有所覺悟了。

# 臘八粥飄香5大洲 溫暖人間

【人間社記者李生鳳大樹報導】為慶祝佛陀成道日法寶節，佛光山和世界各地別分院在2日同步煮臘八粥，佛光山雲居樓和朝山會館等處，自凌晨起即馬不停蹄備料、烹煮和分裝。佛光山的大眾、法師及叢林學院學生，皆加入分裝行列；總計佛光山在全球送出超過200萬碗臘八粥，大眾同霑法益。

法寶節送臘八粥的由來，來自佛陀為悟道修苦行，後來發現這並非解脫之道，真正解脫是去除煩惱。於是走出苦行林，前往伽耶山，但此時已體力不支，因牧羊女以乳糜供養，恢復體力，最終在菩提樹下、夜睹明星而悟道。後為紀念佛陀成道，每到法寶節，寺院就以各種食材熬製的臘八粥分送大眾。透過品嚐臘八粥，同時思惟佛陀成道的意義。

佛光山開山星雲大師提倡「以粥代茶」，除法寶節外，平日來寺大眾也能嘗到熱騰騰的粥，給予遠道而來的人止飢解渴，感受佛陀的慈悲與智慧，此即佛光山每日供眾的「平安粥」。

佛光山住持心保和尚開示指出，佛陀累生累劫修行而成道，為苦難眾生找到光明，「佛陀了悟世間緣起，也知道緣起性空，緣起性空不假他求，當下即是」，和尚叮嚀大眾自在知足，即是解脫，世間即涅槃，涅槃即世間。

佛光山常務副住持慧傳法師至各處關心狀況，並分享臘八粥的意義，首先要能煮出和諧，將每種材料融入粥中，煮出和諧的狀態；再來要吃出禪味、吃出人和家慶、社會和諧、家和萬事興，分送臘八粥的人要能送出法喜，讓大家知道佛陀成道。

在雲居樓有2名國際義工加入煮粥行列，來自丹麥的Jonas說，當食材放入鍋子並均勻攪拌，聞起來香氣十足，而聽到可以供應數千人品嘗，讓他很開心。土耳其的Bulut Ertosun說，在佛光山協助園藝，還烹煮臘八粥，令他歡喜。



大馬20萬碗粥 與眾生結好緣

佛光山東禪寺近200位義工，在1至2日參與臘八粥籌備工作；全馬地區佛光山道場也在佛陀成道日這天，送出20萬碗臘八粥。佛光人表示，他們每切一片食材就念一聲佛號，發願和眾生結好緣，期盼讓更多有緣人攝受佛門的慈悲與溫暖。

文 / 人間社記者心聖 圖 / 馬來西亞佛光山提供



跨越種族 南華寺給人歡喜

「臘八粥不僅是慶祝佛陀成道，也是將佛光人溫暖的心意傳遞給社會大眾，實踐三好、行道人間。」南華寺當家慧行法師5日帶領80餘位佛光人，在南非洲商貿烹煮3千碗臘八粥與眾結緣。發送時，有多位佛光之友都來幫忙，有人放下手邊工作，與法師沿街發粥，還有店家主動出借推車，方便義工分送，實踐四給精神。

文 / 人間社記者王冰 圖 / 人間社記者陳世峰



濃濃米香 溫暖菲律賓病童

在沒有冬天的菲律賓，許多家庭卻一直生活在「冬季」裡，病痛的折磨，讓他們一出生就要面對嚴峻的考驗。4日，佛光山萬年寺監院知願法師及有道法師帶領佛光人，前往菲律賓國家兒童醫院癌症部，致贈近百份臘八粥，以及餅乾、牛奶等物資給病童和醫護人員，期盼用濃濃的米香，傳遞深深祝福，佛光人也對自己擁有健康與幸福而心懷感恩。

文與圖 / 人間社記者喜琛

## 西來學校繪畫比賽優異 學子遠赴北京領獎

【人間社記者Jo Ho、周芝含洛杉磯報導】佛光西來學校全校學生參加由星雲文教基金會、中國宋慶齡文教基金會聯合主辦的「國際少兒環保公益繪畫大賽」，共有14位學生的作品獲獎。其中，學生Kayla Anekanarday的作品〈救救地球的心〉、Micha Lin的〈Save The Earth〉榮獲二等獎；而陳萊恩作品〈Split in two〉獲得一等獎，日前受主辦單位之邀至北京領獎。

西來學校何祥鈺老師偕同陳萊恩及其家人至中國宋慶齡青少年科技文化交流中心未來劇院參加頒獎典禮，當天不僅是一場殊勝的頒獎儀式，亦有白血病兒童帶來的公益表演。在星雲文教基金會秘書長張靜之的號召下，與會嘉賓用愛心為白血病兒童籌得善款，落實三好精神，為參賽學生樹立最佳榜樣。

翌日，在主辦單位的安排下，獲獎的孩子們及同行的師長參觀北京故宮博物院，體會中華文化的博大精深。活動結束後，張靜之帶領西來學校一行人品嚐北京美食，以及參觀善緣書舍、北京光中文教館。

在書舍入口處，大家看見星雲大師新春墨寶「行道天下，福滿人間」，倍感親切；陳萊恩翻閱《星雲大師全集》簡體版時



佛光西來學校學生陳萊恩（上圖右4）榮獲「國際少兒環保公益繪畫大賽」一等獎，並受邀至北京領獎；右圖為陳萊恩的作品〈Split in two〉。

圖 / 佛光西來學校提供

大方地向遊客介紹：「這是我大師寫的書，一定要看喔！」此次北京之旅，讓西來學校站上國際舞台，更讓學校的師生深切體會大師在世界弘法的願力和決心。



## 練心經與心對話 唐氏症女成藝術家

【本報綜合報導】台灣日本國際藝術文化交流展「精靈的對話」日前在高雄登場，台日唐氏症女藝術家莊惠婷與金澤翔子，聯手展出60幅書法及畫作，作品獨樹一格，展現生命光輝。

2018年11月，金澤翔子的《般若波羅蜜多心經》在日本靜岡縣濱松市的龍雲寺展出，至2019年10月已吸引逾4萬人參觀；這幅書法作品高4公尺、長16公尺，由天花板一直延伸至地面，是目前全球面積最大的《心經》作品。

金澤翔子一出生即被診斷為唐氏症，在父親鼓勵下重拾自信，5歲起跟隨母親泰子學習書法；她在母親和已故父親的呵護和關愛下，如今已成為知名的書法家。

當年，泰子擔心女兒的成長，往往鬱鬱不歡，為了平伏自己的心情，她想到教女兒書寫《心經》。對當時年幼的翔子來說，要書寫2百多個難以明白的漢字，是極為困難的，但她竟願意不分晝夜地重複練習，在過程中曾不時落淚。因此，泰子將翔子於1995年寫下的作品題為《淚水中的般若心經》。

同樣是唐氏症患者的台灣油畫家莊惠婷，因受藝術家媽媽薰陶而從小就愛畫畫；更在美術老師的調教下，讓莊惠婷逐漸展露藝術天分。莊惠婷至今已出版多本畫冊且開過多場畫展，今年下半年計畫至日本展出，問她為什麼要畫畫，她會告訴你：「因為這是上帝跟我心靈的對話。」

莊惠婷的老師王巍潔說：「惠婷透過繪畫讓我們更加了解她內心的世界，更準確地說，應該是看到她內心所看到的世界，繽紛的色彩表現出惠婷快樂、天真、活潑、開朗的個性。在惠婷的油畫作品裡，不但看見她對生命的熱情，也看見她對世界的熱愛，惠婷彷彿是一個落入人間的『閃亮精靈』。」

「精靈的對話」策展人安如公司業務經理王建宸表示，莊惠婷從小沉醉在畫畫世界中，她從生活閱歷出發創作，作品洋溢單純、幸福，有如天使心境；金澤翔子作品則流露出對生命的渴望，並傳遞內心的堅韌，其墨寶〈祈〉去年11月還被教宗方濟各收藏。金澤翔子與莊惠婷都是用「心」來創作的藝術家，雖來自台日兩地，也用不同形式呈現藝術長才，卻一同述說世間最美好的事情，就是純真與愛。

### 西來寺近期活動

時間	活動名稱
即日起 ~1/19	異域同緣之喚——三友畫展（地點：西來寺佛光綠美術館，周一休館）
1/19 (日)	出坡結緣日（1：30pm）
1/24 (五)	除夕延生普佛（7：30pm）

電視弘法：洛城18中文台  
周一~周四（6：50pm）、周五（6：30pm）

### 佛光新聞集錦

#### 西班牙 宗教局收藏《圖典》

西班牙佛光山代表致贈《世界佛教美術圖說大辭典》予巴塞隆納宗教局，日前由西班牙佛光山當家覺心法師偕同國際佛光會西班牙巴塞隆納協會理事周春燕、王麗明、葉麗燕及佛光之友Juan Jose Trigas Rodriguez律師前往贈書。宗教局局長Sr. Khalid Ghali代表宗教局感謝佛光山致贈《圖典》，並表示會將它擺在宗教局最明顯的位置，讓民眾了解佛教的文化藝術；亦深切感受到人間佛教的理念與他一直想做的事非常吻合，一再感謝佛光山為社會帶來正能量與利他的精神。（李瑞來）

#### 印尼 教師研習營培養佛教人才

佛光山新馬泰印教區總住持覺誠法師日前率領東禪寺法師、國際佛光會馬來西亞協會理事及讀書會種子團隊，赴印尼日惹，體驗婆羅浮屠佛教歷史，並且為印尼婆羅浮屠佛教村教師研習營主持開營典禮。為期3天的研習營是由馬來西亞佛光山與印尼佛教總會（WALUBI）聯合主辦，課程包含早午晚課、班級管理、佛法概論、學佛儀軌和創意教學等，亦安排論壇、讀書會，旨在培養印尼佛教師資人才，奠定印尼佛教發展基石。（侯雅倫、陳瑞旗）